

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY, JANUARY 31, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 4 No. 71

(號七第卷四第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜三)九二〇七磨詩線

▲▲▲(請)(惠)(報)(費)
各埠閱報諸公鑒 啓者現值年關在即未清繳交報費者昨經抄單呈請見單即照數惠來以資週轉近因紙料騰貴需款孔亟希維亮察盼甚感甚此佈
本報營業部謹啓

中華民國六年正月卅一日

夏歷歲次丁巳元月初十日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。固閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當迅速。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請為留心光顧。

現印就各件發售開列

本報現鑄。成電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各人信箋發售其相宜隨時可以惠便購用

網資路米

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.
本公司由各江輪到頂上白米身用機春潔香味馨香爽滑沽價



極廉仰貴商留本公司設在埠市街一在雲埠片打街西端開張
Vancouver Agents Address
1118 Hamilton St., Phone Sey. 3390

慘哉墨國之華僑

(健)

我國人內地食維艱。故忍別其父母妻子兄弟親友。涉重洋。而謀生於異國。然當此歐戰影響之秋。金融因滯滯。貨物因而騰貴。即得天幸。寄跡于中立國。免受戰爭之禍。猶恐來日大難。恒有凍餒之虞。語云。遠適異國。昔人所悲。誠不我欺也。

夫華僑痛苦之甚。莫如旅居墨國者。蓋墨國頻年革命。遍兵燹。破碎華離。而華僑遭害。不知凡幾。除一十一年九月萊苑屠戮華僑之外。尤以近年草率之殘暴為最。舊年十一月在周斗打全省。殺戮華人。劫掠財貨。經有多數。至十二月十七日。又復圍攻萊苑。當時德英法各國領事。先知其來勢凶惡。遍諭別國僑民。預備專車借逃出境。我僑同時逃出者。約有五百餘人。且匆忙未及逃者。尚有三百之眾。至廿二日。革黨攻陷該埠。所有大小華人商店。菓園。工廠。皆劫掠無遺。至本年元月初二日。始為官軍克復。遍查災區。始悉華人被害者。有二十五名。失蹤未回生死未知者。有三十餘名。傷者數名。嗚呼慘哉。

墨國在美利近之南。中美洲之西北。貼近太平洋之東岸。舊屬西班牙。至一千八百二十一年。(前清道光元年)自立為民主國。居民多是西班牙人。國多銀礦。前中國所用之鷹圓。即墨國所鑄者也。然當新立共和國。又地近美利近。恒得天明風氣之先。旋舉亞士為總統。連在職兩任。大利用外債。以促教育與實業之進行。雖為開明專制之模範。然為時勢所造。亦有光彩耀于其政治舞台上。是故。我華人以金銀世界。突然湧現。於是艷羨不已。更相率離家去國。而旅居墨國。數十年來。以數萬計。不圖到墨後。迭遭內亂。其革命相尋相繼。無年無之。所以華僑親受痛苦。無處求生。即能逃生者。皆流離瑣尾。交通斷絕。雖墨京前設有中國領事。亦無拯救之法。嗟嗟。身世飄零。不盡雨雪風霜之苦。牛機絕。長為飢寒困苦之氓。讀李陵生為別世之人。此。異域之鬼之句。真堪為墨國華僑泣下矣。

買靴請來

WILSON'S SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路價真料男婦幼孩入靴庄現運貨架大減價依本發售如欲買靴要視機會其靴具是上等材料成本亦重時裝合脚際着久已馳名請來一觀並知貨真如得有合意者是汝購之機會也

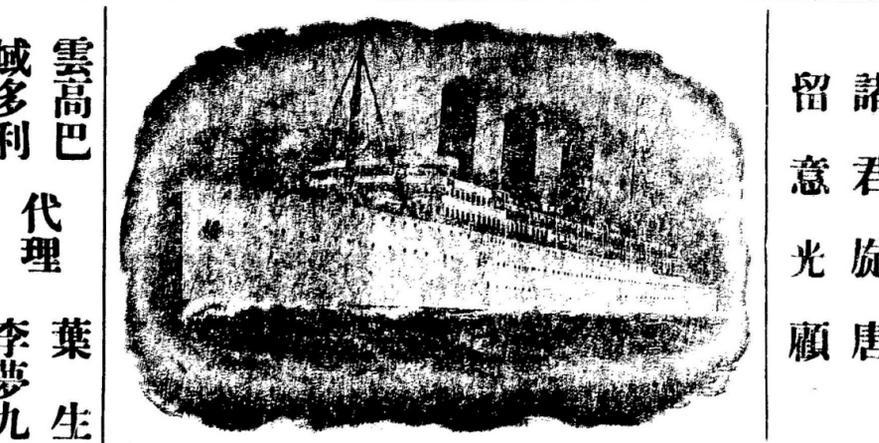
新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷米近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙華人士字光顧無論遠近單到即付價銀尤為相宜
庵不爺羅米公司謹啓



亞不不亞輪船公司



雲高巴 域多利 代理 葉生 李夢九

諸君旋唐 留意光顧

由雲高華埠 域多利埠 啓行船期
▲滿提高 十二月拾九號
▲亞洲皇后 十二月廿八號
▲俄國皇后 元月廿五號
▲日本皇后 式月八號
東亞 總司理 司徒施啓
客務
地址 僑通施徒司 Seto More
Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.
地址 羅波理司總務客 H. W. Brodie
General Pass. Agent, C. P. R. VANCOUVER, B. C.

▲▲▲委林的衣裳公司廣告
本號專辦頂靚各色羊毛線仔成套衣服最新款式每套價銀十五元至三十五元男大襪每件價銀拾五元(至三十五元)包合身材倘不如意原銀奉回所有衣着物件一概齊備洵為最靚最平為雲市之冠華友賜顧格外歡迎舖在喜市定街東三十三并四拾七及四十九號在活市旅館對面附近是也
Wm. Dick, Ltd. Made to Fit Clothing Phone Sey. 3417
No. 33-49 Hastings St., E. Vancouver, B.C.

▲▲▲華友兌換金錢 買滙單票者注意
▲▲▲金錢美二元五十元兌換常便 金五元廿元
接滙香港省城及中國內地各滙單滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭街夾頓士咩街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線失吹壹六五號
D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St. (cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)
輪船車路燕梳代理者 地衣布耶謹啓

外 因革命而加增人民之痛苦者。不勝枚舉。如法國革命。命凡三次。美國革命歷九載。中國革命亦三次。其為最著者矣。最近如墨國之亂象。仍未有涯。其鉅禍奇災。不知伊于胡底。不獨本國人民同受痛苦。即別國僑民亦不堪言狀。不獨貧窮如中國之僑民為然。即富強如美國之僑民亦然。嗚呼。人道等干陸沉。生命齊乎草菅。言念及此。雖極沉酣于世味之人。亦未有不爽然自失者耶。暹者。美洲各埠華僑。多為墨國難僑賑濟。人之好義。誰不如此。情同同胞。固應乃爾。但賑濟僅在一時。杯水車薪。焉有長久之效力。慘哉墨國華僑。慘哉墨國華僑。

本報專電

●今朝八點四十五分鐘接駐香港訪員專電云

●鄭家屯中日交涉案外交總長伍廷芳

●與日使林權助氏經日前談判完結

●下兩國元首業已正式承認

●按拾七號接駐香港訪員電 中日鄭家屯交涉案 外交總長伍廷芳 與駐日使林權助氏 開最後之談判 據中央政府宣稱 僅允懲治肇事人員 并允賠償日人恤金 至要求軍事顧問聘用日人 并在南滿內蒙各區域設立警察 壹概拒絕

●歐洲大戰記

●英國補助巡洋艦沈沒之續聞

●法軍戰况

●英軍戰况

●憲政黨夏歷存宴紀盛

●本埠新聞

連士西南部爆發地雷一類有效 是晨我軍襲擊威美和士東北面之敵軍陣地 敵軍損失多名 亞孟泰利士東北部之我軍於昨晚侵入敵軍地位 二次德軍陣亡者頗多 為我軍者僅數名 日間森林陣地中利土地點 大炮其影活動 而我軍大炮在英加北部射擊敵軍地位 敵軍之戰 敵軍飛機被毀壞者一架 而我軍亦失去一架

●意奧海戰

●布王封為奧軍元帥

●協商國會議於俄京

●交戰國種種損失之比較

●本埠新聞

●西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

●衛生丸之功效

●良醫良相

●恭頌良醫

●良醫良相

●眼科良醫

●大光明

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 啓者如各埠梓里有症未使來者請將本人之症候列明止如何寫信內同於紙一齊付來西氏金山大埠金街門牌七百七十號西氏收信自當按症發藥到病除回春者支理藥費計廿餘年成效卓著久 梓里信無不稱頌 總發行 CHUCK SAI TAO CLAY ST. S.F. CAL.

衛生丸之功效 夫衛生丸之功效 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 再生之德 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

恭頌良醫 有起死回生之術 夫西氏先生之醫術 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 詩民如壽國 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

妙藥神奇 靈丹續命 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

眼科良醫 大光明 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 啓者如各埠梓里有症未使來者請將本人之症候列明止如何寫信內同於紙一齊付來西氏金山大埠金街門牌七百七十號西氏收信自當按症發藥到病除回春者支理藥費計廿餘年成效卓著久 梓里信無不稱頌 總發行 CHUCK SAI TAO CLAY ST. S.F. CAL.

衛生丸之功效 夫衛生丸之功效 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 再生之德 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

恭頌良醫 有起死回生之術 夫西氏先生之醫術 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 詩民如壽國 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

妙藥神奇 靈丹續命 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

神乎技矣 濟世良醫 夫西氏先生之醫術 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

醫中聖手 藥到回春 夫西氏先生之醫術 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

恭頌良醫 有起死回生之術 夫西氏先生之醫術 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 詩民如壽國 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

妙藥神奇 靈丹續命 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

眼科良醫 大光明 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 啓者如各埠梓里有症未使來者請將本人之症候列明止如何寫信內同於紙一齊付來西氏金山大埠金街門牌七百七十號西氏收信自當按症發藥到病除回春者支理藥費計廿餘年成效卓著久 梓里信無不稱頌 總發行 CHUCK SAI TAO CLAY ST. S.F. CAL.

衛生丸之功效 夫衛生丸之功效 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 再生之德 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

恭頌良醫 有起死回生之術 夫西氏先生之醫術 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

良醫良相 詩民如壽國 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

妙藥神奇 靈丹續命 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

眼科良醫 大光明 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神 凡患此症者 每日服此丸 功效如神

退步者何也。道德墜落故也。夫道德為萬事根本。猶飲食之十人得之則生。弗得則死。然吾國民德。自民國以後。日墜落千丈。近年以來。日墜落萬丈。蓋處變動之際。奸狡者。險惡貪婪者。視為現取富貴之良機。道德二字。久已置之腦後。以致國事日壞。益不可收拾。

然內地人民。有智識。有華僑社會。有智識者少。故華僑社會。有不道德者。日以邪說誘惑人心。無識者尤易盲從。鄙人駐溫四載。深識箇中癥結。自恨德薄能鮮。不能化劣為良。慚愧萬分。長此以往。社會上狀態。真不堪設想矣。

所幸者。處此否塞之秋。尚有團體如貴憲政黨者。貴黨黨魁康南海。梁任公先生。有道德。能文章。以筆墨為木鐸。實今世之師表。日兩先生。一則不肯輕進。一則成功而退。光明磊落。齊月襟風。尤足愧利祿薰心者流。易云。方以類聚。物以羣分。以兩先生為領袖。官乎其黨友之多。善人正士也。鄙人乘今宵暢飲之餘。竭誠罄吐。深望諸君子。步趨兩先生。以先覺自任。不妨以極陳腐之道德式字。日以教訓各僑胞。庶幾頑廉懦立。納庶民於軌物。國家社會。均得安謐。漸臻強盛。得有一日與列強抗顏為伍。而不負前此志士之慘淡經營。此則鄙人實望於諸君子者。諸君明達。諒不河漢斯言。請舉。賜。敬賀貴黨前途發達無疆。

將有新街市成立
昨日建築部發出一准照。給予西人馬亞打氏及雷巴氏。准其將在喜士定街夾緬街角東北部之樓宇更改。以為公衆街市。其建築費約需款四千五百元。聞其街市前面向喜士定街。廣一百尺。深七十尺。刻即興工云。

公家學校定明天收納學童
本市學務部報告。凡童子年八歲或六歲以上者。欲入公家學校讀書。准其父母或代理人於是星期四朝。帶他往學校報名。即日收納云。

火警例誌
期街東端門牌一百四十八號。高羅士及禪文等製鹹廠。於昨早五點十分鐘。忽遭回祿。後由緬街門牌一千八百十五號西人加蘭氏。通告消防隊。馳至後方將火撲滅。畧有損失。至起火之原。或因水鏡下之磚石。因熱氣過度。以致燃及云。

薯仔椰菜蘿蔔市佳
據本處汽車公司人員謂。刻下薯仔一項。輸運於坎屬東南部。極形暢旺。卑詩省之薯仔。市價極昂。而別種瓜菜。如椰菜。蘿蔔等。東部需求亦多。卑詩省之大販家。乘此機會辦貨輸運。甚形忙碌。而車製役。士的廠。蘭頓。各大販家。亦陸續輸運大批貨物。計現時所需最常用以上瓜菜。莫如美國聖約瑟。羅士埠及間沙失地。坎屬之吐耶度。安大由省之倫敦等埠云。

警案
片托街東端門牌六百五拾號。華人某氏寓所。於前晚兩點二十分鐘。聞有人在外用匙開其門鎖。欲闖入內行竊。幸某氏醒覺。大聲疾呼。該匪聞聲。倉皇而遁。現某已將此事投訴於警局。

荷案
印度人夏雷打氏。因在日人商店行竊。帶一袋。為差拘獲。當時搜其身上。除褲帶之外。尚有襪一對。雞蛋九枚。均藏在衣袋內。昨日堂訊。判罰入獄。閱月。華人某林。譯音。被控在某馬戲行竊。昨日堂訊。據被告供稱。有人命余將該肥料運去。自去年十一月間。余開時則往該處車運。并不是行竊云。被告延有律師。求官准其傳集該處當工。到堂作證。以辯明被告所供是實與否。官聆畢。准如所請。

各國新聞
○地震慘斃多命之續聞
英京倫敦廿七號電云。勞打電報公司接海牙電稱。謂官場報告馬來半島之卑利海島地震。斃命者五百五十名。又昨廿五號之報告。謂接亞姆市特丹消息。云及卑利海島地震。土人斃命者五百名。傷者二百名。倒塌屋宇約千餘間。總督衙署亦損傷極重。查該島乃荷國屬土。面積一千一百英里。居民約七十萬云。

美國埃市左里學習社年會新任社長李瑞演說詞
鄙人不敏。辱承諸君過愛。委以社長重任。自問才疏德薄。曷克肩任。惟既蒙列位同志厚意。祇有勤慎將事。以期不負所託而已。然其進行之事業。維持之方法。謹于年會大聚集。鄙人履事之始。與本社同志一商榷焉。

一書報之宜廣購也。人羣之文野。視乎民智之開塞。民智之開塞。視乎報章之銷滯。此近世學者之所公認也。故歐美文明各邦。即五尺童子。勞動工人。無不手執壹報。誠以報章者。內而國家政事。鄉土瑣聞。外而世界大勢。列國情實。舉凡關於軍事實業政治教育。無不詳載無遺。所謂不出戶門而知天下事者。報章之功也。吾人身居海外。于世界大局。得西報之登載。固或有所知。然祖國內情。反形隔膜。是華文日報之不可忽畧也。本社成立以來。中外各報。兩者備置。近又蒙諸君清君等。捐出美洲各大埠華文日報。及旬報雜誌書籍種種。頗稱完備。惟本社當籌備的。以期求自辦之能力。逐漸擴充。此鄙人所期望者。一。想為同志所贊成者也。

博雅齋徵聯
▲帝民攻守三三心眼菊蓮氣身
▲民帝守攻三三眼心蓮菊身氣
▲李是男先生評閱
▲謝教表
▲華美舫船塵水時日有無忠孝
▲美華舫船水塵日時無有孝忠
▲趙宗壇先生評閱

新發明衛生吸管
每枝一元郵費五仙。藥油每筒二毫五。塞子每對一毫。善。傷風鼻塞。咳嗽喉痛。哮喘肺癆。胃滯頭痛。腸絞腹痛。炎暑風痺。失眠頭刺。酒醉嘔瀉。暈車暈浪。時症暴疫。頭暈眼花。火熱氣悶。人乘房局。肺小氣陰。眼熱心焦。肺葉閉細。▲發明者美國人市接雲氏。▲總發行人博雅齋李悠悠。市接雲公司先生惠鑒。早日弟傷風。咽喉痛腫。講不出聲。曾在貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒。連氣吸之數點鐘之久。而痛腫盡消。聲音如常。弟一生未見過有如此靈驗之良藥。茲再奉上赤銀一元零五仙。請付來衛生吸管藥油四樽。以為方便。事費精神不勝感佩。連佛埠黃錦堯字頓。Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

是日滙水行情
▲(每百元)五十六元八毫五仙

鳴謝東主
啟者前日慶豐年班東主盧梓榮君所起之燒過歐戰影響各行冷淡。缺去本銀太多。是以拖欠各夥伴之工金。昨新歷元月十九號。蒙梓榮君一概賜足。有丈夫之氣概。作事故富如足。謹誌數言。登報鳴謝。云。高化埠僑界同志同人謹啟。新歷元月廿四號。

影有價值相此為永存者當注
雲高華廣車街對面
周耀初影相館
通信處
YUCHO CHOW STUDIO
23 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.
電話如下
Phone Sey. b174

博雅齋徵聯
▲帝民攻守三三心眼菊蓮氣身
▲民帝守攻三三眼心蓮菊身氣
▲李是男先生評閱
▲謝教表
▲華美舫船塵水時日有無忠孝
▲美華舫船水塵日時無有孝忠
▲趙宗壇先生評閱

新發明衛生吸管
每枝一元郵費五仙。藥油每筒二毫五。塞子每對一毫。善。傷風鼻塞。咳嗽喉痛。哮喘肺癆。胃滯頭痛。腸絞腹痛。炎暑風痺。失眠頭刺。酒醉嘔瀉。暈車暈浪。時症暴疫。頭暈眼花。火熱氣悶。人乘房局。肺小氣陰。眼熱心焦。肺葉閉細。▲發明者美國人市接雲氏。▲總發行人博雅齋李悠悠。市接雲公司先生惠鑒。早日弟傷風。咽喉痛腫。講不出聲。曾在貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒。連氣吸之數點鐘之久。而痛腫盡消。聲音如常。弟一生未見過有如此靈驗之良藥。茲再奉上赤銀一元零五仙。請付來衛生吸管藥油四樽。以為方便。事費精神不勝感佩。連佛埠黃錦堯字頓。Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

華美舫船塵水時日有無忠孝
美華舫船水塵日時無有孝忠
趙宗壇先生評閱

是日滙水行情
▲(每百元)五十六元八毫五仙

鳴謝東主
啟者前日慶豐年班東主盧梓榮君所起之燒過歐戰影響各行冷淡。缺去本銀太多。是以拖欠各夥伴之工金。昨新歷元月十九號。蒙梓榮君一概賜足。有丈夫之氣概。作事故富如足。謹誌數言。登報鳴謝。云。高化埠僑界同志同人謹啟。新歷元月廿四號。

自製甜酸黃瓜廣告
啟者本號設在市的廠多年。久蒙僑胞光顧。殊深銘感。現自製甜酸黃瓜。泡製得宜。爽脆適口。極合酒館之用。且價甚相宜。如蒙光顧。函取照附。現已託云埠金利源代為發售。仰求留意。購辦為盼。
同和號謹啟

威廉康連
樹種
Wm. Rennie Co., Ltd
872 Granville Street
Also
1138 Homer Street
Phone Sey. 530
Vancouver, B.C.
各種土產瓜菜時菓花草種樹。發行久蒙華友惠顧。皆稱物美。價廉。種樹名單現已編定。請依上列西字門牌到來取閱。或函來取。抑由電話均可。必依住址。奉早希為留意。是荷。

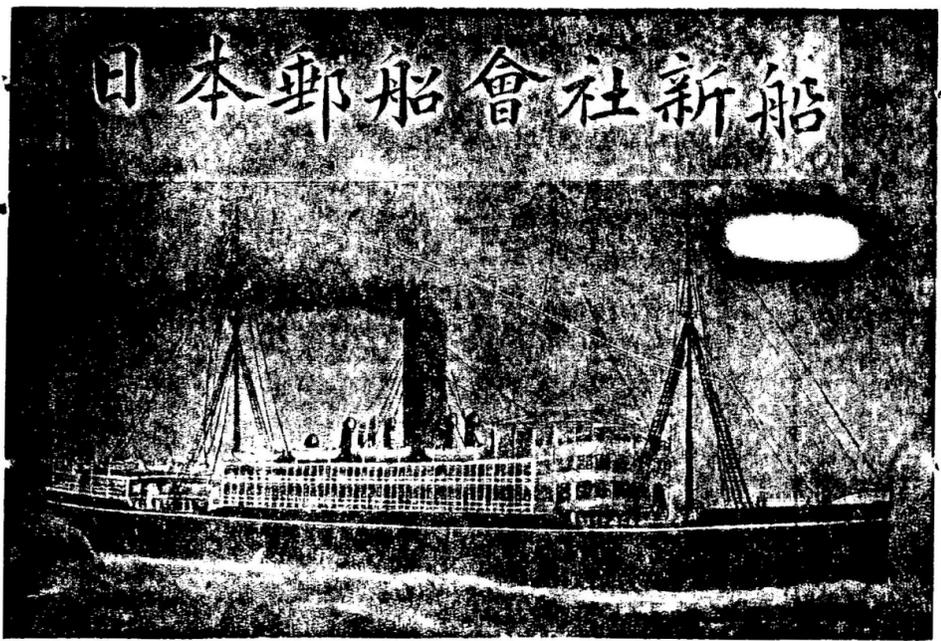
雀字煙
TUXEDO CIGARETTES
好滋味 吓嘗請 雀字煙仔
香清味 咀鑲金 瑕無真
(畫圖絲塊大一有內包)

鳴謝東主
啟者前日慶豐年班東主盧梓榮君所起之燒過歐戰影響各行冷淡。缺去本銀太多。是以拖欠各夥伴之工金。昨新歷元月十九號。蒙梓榮君一概賜足。有丈夫之氣概。作事故富如足。謹誌數言。登報鳴謝。云。高化埠僑界同志同人謹啟。新歷元月廿四號。

請搭新船回粵

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順德日米等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名譽者船上座位寬闊食物豐美茶水電燈隨時供足並設有女輪廁所布置妥當更加改良特請華人傳話及司厨照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回票 年期二百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回票另議人艙客位四拾三圓五大艙女客
房位全價如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙



日本郵船會社新船

民國六年

岡野丸 陽曆二月十六日
佐渡丸 陽曆三月十三日
因幡丸 陽曆三月廿四日
丹波丸 陽曆元月廿一日

兼倉丸 陽曆二月廿七日
山波丸 陽曆三月十日
橫濱丸 陽曆三月二十日

母船禮拜一水由城多直返

各代理
致公堂
英昌隆
李致公堂
利源號
同安棧
致公堂
同安棧
利源號

埠人致公堂

路舍化古溫
萬廣利同致
隆福源安公
海同號棧堂
化隆陳李
埠海陳宗 坳

大坂公司船來往香港日期

日期	由	往
十月廿五	由城埠	往港日期
十一月十	由城埠	往港日期
十一月廿一	由城埠	往港日期
十二月八	由城埠	往港日期
十二月廿二	由城埠	往港日期
正月十二	由城埠	往港日期
正月十九	由城埠	往港日期

本公司再造加添堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻二萬噸大每點鐘可能行十八英里準于西人八月六號由香港啓行計期行廿四天可以到城多利埠至九月拾七號即舊曆八月初一海威丸由城多利埠開行往香港本公司再造之新船船更加堅固不怕風浪頭等二等房位廣雅與及食艙客位更加寬闊通電燈光輝船上人員厚禮相待貴客施唐搭新船請到代理人處寫船紙是荷

大艙客位每位收船脚四十三元五毛

請搭新船旋粵

歪兼邊固本片

陽萎(凡)症皆因真元素虧色慾過度以至精血內竭空掛香街內負妻學下之賢哲誠憾也此藥片專治陽萎(凡)有補陰助陽固精固本廣嗣後嗣之功返老還童之力掃除人醜頹叶三多不振乾綱幹事兼人久能壯陽固本益壽延年慶萬嗣房享盡人間福福祥早麟趾廣生天下英才 諸君欲廣綿嗣請嘗試之確信余言之不謬也

此藥法每日兩次每次二片飯後水送下連食一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意歡樂精神康健可保一生強壯價銀每樽八毫每盒六樽價銀四員足食兩禮拜每打二盒價銀七元五毫

袖腦仙露每樽七毫五 每打七元五
女息靈丹每樽七毫五 每打七元五
散毒明珠每樽五毫
花柳藥餅每樽四毫
育亨寶片每樽壹元 每打十元

上登各藥久已功效卓著中外馳名如各埠商欲代售此藥者祈與九洲大藥房總代理處直接函商可也

總發行香港屈臣氏大藥房啓
ENG CHOW CO.
843 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.
104 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

藍煙通火輪船來往日期

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria, Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle. Portland San Francisco, U. S. A.

日期	由	往
二月十八日	由城埠	往港日期
二月廿五	由城埠	往港日期
三月五	由城埠	往港日期
三月十二	由城埠	往港日期
三月十九	由城埠	往港日期
三月廿六	由城埠	往港日期
四月二	由城埠	往港日期
四月九	由城埠	往港日期
四月十六	由城埠	往港日期
四月廿三	由城埠	往港日期

啟進馬人理代大拿加

日影相

本號開設於維多利亞街門牌五百拾貳號專接縮小專造各款相架接洗膠膜并繪油畫油相工精價廉并有影相鏡影相藥料中西美畫油畫又房用品郵片等零售蒙光顧格外歡迎 喊線失膠卷六九八 雲埠譚 影相館啓

電話 3698 512 Main St. Vancouver B. C.

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.

小店在古占埠經營有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝 啓

明鏡星盤命理占卦擇日

英屬金不碌埠

Ming Kan Toi
P. O. Box 647 Cranbrook B. C.

星判吉凶 能參鬼谷

明鏡台號 遐邇週到 筆命順列
星盆命理 妙得其真 天地人盤逐月批評
貴賤窮通 秉筆直道 銀四兩批評銀五兩
多靈多應 指不勝週 星盤八字逐年批評
依書照斷 自信無負 筆金三元 大批八
各信頌揚 恕不宣佈 中批八字銀五元
銘感五內 大德是報 小批八字銀三元
諸君問津 請來光顧 占卦身財財卦三元
註止列上 西字照付 占卦身財財卦三元

命評貴賤 敢並神峰

東華酒樓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B. C.

雲市酒樓 厥有東華
夜以繼日 點心名茶
香醇美饌 為第一家
招待殷勤 蟹腰小娃
地方光潔 器具美嘉
惠然肯來 試我易牙

東華酒樓主人白

通信處

Kwong Sun Tai Co.
P. O. Box 361
587 Cormorant St.
Victoria, B. C.

兩廣中醫學院 李鶴傳內外方脈寓城多利埠廣信泰

本醫生精究醫學以扶危救急善救世人為宗旨由兩廣中醫學院畢業後又為全信信專治內外各症凡有疑難雜症請到本處診治無不藥到病除

重則中西醫治法及內外科各症凡有疑難雜症請到本處診治無不藥到病除

刀傷等症如有外埠委託者請將藥料寄到本處由郵局寄到本處即行

白濁等症不論新舊一服即愈每樽一元

疝氣等症不論新舊一服即愈每樽一元

風濕等症不論新舊一服即愈每樽一元

跌打等症不論新舊一服即愈每樽一元

出外遊學者請到本處領取西字門牌付來無誤

廣東新聞

訓令警區遷讓海珠地點

梁任公將海珠全部改建公園。為遷讓先烈築建墳塔各情已紀前報。昨督軍省長。會銜訓令省警務處云。現准梁紳塔遷開。奉批准為海珠先烈給地。並撥地建築墳塔。...

四邑護國軍請予編收之措詞

中華護國軍廣東四邑總司令胡恩所部。約有兵士六千名。自息兵歸農之令下。該司令為副司令陳大驥。分別截留。...

造幣廠長電報到差

財政部前派譚大池。為廣東造幣廠廠長。該員已於十五日抵粵。即日赴廠接差。昨已將到差日期。電部查照云。

域多

本公司經于十一月廿五日開張貿易。專辦中西伙食雜貨俱全。各選辦各江上好貨品。價廉物美。蒙蒙坑上各埠僑胞。...

葉成記

SING KEE SAM HOP Co. 91 Columbia St. U. Box 655 New Westminster, B.C. 1633 Government St. Victoria B.C. Phone 5031 P. O. Box 1226

本報啟事

閱報諸君鑒。啟者近接紛紛函詢。為本埠中華會館董值曾君石泉等。攻擊林領事。...

雲埠中華會館第二次通告林領事

國家為僑民而設。領事官則僑民於領事定有密切關係。其關係要素在情。...

中華會館議案通過驅逐林領事

慎啟者。林領事。館員廖翔仔。駐雲高華埠。所謂民國外交官。...

有彰公司再致雲埠中華會館原函照錄

中華會館總理曾石泉 暨 列位值理先生均鑒。敬啟者小號昨十號上達草函懇代致林領事。...

遺精醫藥 獨得其秘

吾姓神輔年纔弱冠。未有室家。到美兩年。病患遺精。日見其肌瘦。...

腎病首本

弟居美國傭工。度活絕無治遊。更小嗜慾。不料近患腰痛。狀如刀割。...

HO SUN HING 119 Pender St. East Vancouver B.C. 本軒精製笠巴圖章業。...

趙超常統理跌打花柳內科 跌打活血丸 跌打止痛丸 跌打散瘀丸 跌打生肌丸 跌打補腎丸 跌打強身丸 跌打健胃丸 跌打安神丸 跌打明目丸 跌打清心丸 跌打潤肺丸 跌打化痰丸 跌打止咳丸 跌打通便丸 跌打利尿丸 跌打消腫丸 跌打止痛丸 跌打散瘀丸 跌打生肌丸 跌打補腎丸 跌打強身丸 跌打健胃丸 跌打安神丸 跌打明目丸 跌打清心丸 跌打潤肺丸 跌打化痰丸 跌打止咳丸 跌打通便丸 跌打利尿丸 跌打消腫丸

腎門金鎖 遺精醫藥 獨得其秘 吾姓神輔年纔弱冠。未有室家。到美兩年。病患遺精。日見其肌瘦。...

旅大埠開平蘆荻角村人潘仁光敬頌 弟居美國傭工度活絕無治遊更小嗜慾不料近患腰痛狀如刀割睡到夜半尤惟劇烈每見小便之後必有精隨相隨而滑出醫藥徒勞厥疾不瘳轉延超常醫生治理照服「興陽煖腎還少丸」一料止痛固精並皆佳妙弟得喜占勿藥表而出之以示不忘

林領事勸告書

本領事足跡繞五洲 宦遊垂廿載 來駐茲土 亦越四年 宵叶在公 勤廉素矢 上以維持國體 下以捍衛僑民 反躬內省 不媿蒼天 僑蒙政府異數之加 類頌獎賞 各僑民稍有大良者 亦皆感激涕洟 時在報章 特快那大為新造之邦 以吾國現今國勢 辦理外交 本多棘手 本領事幸於交涉案件 殫精設法 力進行 率無阻越 然心交瘁 富貴浮雲 前年任滿 無日不望得卸仔肩 遂其寬閒 乃因國內政局擾攘 迄無瓜代之人 實違我心 初非有所戀棧也 不料近日 有會石泉者 假本領事會館名義 肆行攻擊 信口雌黃 假文周內 誣毀官長 欲搆成莫須有之大獄 倘本領事果不肖 一如其言 何政府不以為罪 僑民不以為非 即彼會石泉亦應於本領事下車伊始 或到任數月之後 立即反對 何必託辭借口 委蛇至今 現是非必公衆論 始得謂平 又何必遍發傳單 捏詞恫嚇 籍衆人之口 逞一面之辭 混淆黑白 眩惑聽聞耶 抑嘗聞之 愛之欲其生 惡之欲其死 欲加之罪 何患無辭 雖古之賢執政 有歌執紼 即有歌執殺者 況本領事不若古人 彼居心別有所在 更何所不用其極耶 然聖若孔子 賢若孟軻 精忠報國 岳岳武穆 莫不見厄于小人之口 而名乃益彰 可知日月經天 濁雲不能蔽其明 江河行地 沙土不能害其清 彼小人者 徒自枉為小人耳 故本領事遭此橫逆 原可犯而不校 直欲一笑置之 而各埠各團體各社會各商人 憤懣填胸 簽電稟政 府代為剖白 或擬登報聲明 主持公道 足見至理日在人間 是非難逃公論 不必待本領事之辯 實不附與之辭也 惟本領事以爲僑得此解職 克賦遂初 願已償 莫善于此 業經再三勸止 徒恐公憤莫壓 耳日維周 盡難制阻 轉改締結離仇 別生枝節 務望我僑民各宜安居樂業 勿用代鳴不平 蓋直道無非 僑商僑民生命財產關係 不能作壁上觀耳 然現時外交總長伍公 洞察明達 本領事若去 必有更慈之員以繼其後 各團體各社會各商人抑又何患乎 本領事公務繁 在職之日 即一日應盡之責 不能擲諸實之空 僑民亦有職業可操 此後任彼悠悠之口 講張爲幻 特此佈告 其各聽從 不勝厚望之至 再本領事駐溫數載 辦理人小案件 都百有起 如有一案 事前事後 焚索金錢 或受分文酬謝 均非僑民持出確實證據 早請政府 從嚴懲辦可也 此佈 (代領) 中華民國六年 一月十九日 林軾垣

訪尋親友佈告

啓者弟之親友梁勤有字賢超年十七歲係新會慈溪赤岡甲人氏因舊曆一月中旬在車厘役場有友人見其携行李搭車未知何往茲不覺兩月有奇曾不接他乙函經訪詢多人皆云不知伊踪跡况伊有家數封無從郵寄特字佈告仰梁勤有見此即函下列之住址便安并仰各僑胞知其現居何處懇請函知不勝謝禱 弟胡煥披 民國六年 元月拾九號 Gam L. Yuen Co. P. O. Box R. R. NO. 1 Cleveland B. C. (巧雷鳴全麗源) Woo Bing Kee P. O. Box 64 Sardis B. C. (沙打士埠胡炳記)

雲埠中華會館總理曾石泉辨明

林領事勸告書之謬論 天下最不明不白而最不平之事 莫若曲學之文 強詞之理 苟不瞭其是非之心 眞偽之別 陷於個人名譽之實 實爲吾現任總理前途慮 故爲子與氏好辯之也 已也 明達 諸君子祈垂察焉 石泉來加 業商五載 值理三任 對各商東 素以聯絡感情 公平交往 對上 有職業 正者 立刻告誡 對慈善賑災 則現身設法 對社會 正者 以智識增進 對貧苦孤寡 則施地 監督之責 亦可告無罪 僑胞 豈料人情世故 對地 賈氏帝制萌芽 變送土地之日 一般奴顏婢膝之輩 趨炎附勢者流 不以石泉爲是 林領事更不以石泉爲諒 可惡相濟 助紂爲虐 其前後辱罵 證據 鑿鑿可稽 爲吾 揭曉 罪無可道 實出於僑界投函起訴而來 亦值理公道所出 然後執行公佈罪狀 倘林領事以會館公佈之罪 有不實之處 應逐條駁明 免甘心枉罪 何以雲城兩報論持不實之處 將林軾垣始末之罪狀宣佈兩報之久 林領事向不能爲罪 以誣辨 詞以生罪 官廳傳及與政府迫僑商購買私債 加害 僑商之獎賞 自須功過如泉 不知其私債 加害 弄假充真 萬世所唾罵 林軾垣不知自修 仍用 僑胞 鄙棄 萬世所唾罵 林軾垣不知自修 仍用 僑商全體集合而成 董值仍出於僑民公意所舉 有代 表全體之責任 豈罪致討 拍電北京此乃應辦之公事 林軾垣何謂云謂曾石泉假中華會館之名義肆行攻擊耶 宣佈罪狀 林軾垣不敢明辨一詞 即所言亦非所答 不辨明 遂當默認 又何必呼冤 反謂人捏詞加罪 此種強奪公理 曲學弄文 官樣手腕 吾人早已窺之 是眞口月江河味清濁 爲林軾垣混爲一途也 林領事 勸告書中 有各埠各團體各社會各商人簽電稟政府 爲剖白 或擬登報聲明 等語 足見林軾垣急於自鳴 掩其不善 而善其善 奈各埠各社會各商人等深悉爾與 廖翔之罪 鑿鑿可據 良心發現 分別是非 始終不爲 爾辯乎 又謂譚議員長 一句可謂大言不慚 共相國 民 有監督政府之責 實逆 淫威 龍賊 殘暴 吾人 驅逐之 嚇煞之 區區之領事 與真龍龍比爲惡 加害 吉倫 是可忍耶 恐驅逐之不暇矣 欲人敬 必尤自重 欲止謗 正宜自修 軾垣祈諦聽 逐句駁詰 閱報諸君注意焉 啓者本領事足跡遍五洲 宦遊垂廿載 (難性 地皮被汝刺穿) 來駐茲土 亦越四年 僑胞受害不少 宵叶在 公勤廉素矢 (不發通告不理遺產代取稅金延誤兩年勤 同有勒收護照起價三次留難學生問接索款廉) 何以 維持國體 (對關員而結舌破箱被搜說說說說) 狼狽 衣行叻叻則遭劫被逐付郵書不貼戰費所謂維持國體如星 如) 下以捍衛僑民 (多謝略略略略) 反躬內省 愧甚 八) 想準正好講 僑民稍有人良 怕汝有略 代責公債 眞政府責 僑民稍有人良 怕汝有略 少皆感激涕洟 時在報章 特快那大為新造之邦 泰邀知 遇之降復承受戴之厚 想必比爲好之徒 慚愧轉深馳驅益 力 (敲刺僑民日甚) 特快那大為新造之邦 造成幾久呀) 以 國以今國勢艱外交者本老練手 (英語不諳定煉) 自怨 能罷喇 本領事幸于交涉案件殫精設法 力進行 率無 阻越 (大言不慚失收少慶) 然心力已瘁富貴浮雲 汝自 意宦遊 載今被逐下場始說富貴浮雲 前年任滿無日不

謹將林領事勸告書謬論

逐句駁詰 閱報諸君注意焉 啓者本領事足跡遍五洲 宦遊垂廿載 (難性 地皮被汝刺穿) 來駐茲土 亦越四年 僑胞受害不少 宵叶在 公勤廉素矢 (不發通告不理遺產代取稅金延誤兩年勤 同有勒收護照起價三次留難學生問接索款廉) 何以 維持國體 (對關員而結舌破箱被搜說說說說) 狼狽 衣行叻叻則遭劫被逐付郵書不貼戰費所謂維持國體如星 如) 下以捍衛僑民 (多謝略略略略) 反躬內省 愧甚 八) 想準正好講 僑民稍有人良 怕汝有略 代責公債 眞政府責 僑民稍有人良 怕汝有略 少皆感激涕洟 時在報章 特快那大為新造之邦 泰邀知 遇之降復承受戴之厚 想必比爲好之徒 慚愧轉深馳驅益 力 (敲刺僑民日甚) 特快那大為新造之邦 造成幾久呀) 以 國以今國勢艱外交者本老練手 (英語不諳定煉) 自怨 能罷喇 本領事幸于交涉案件殫精設法 力進行 率無 阻越 (大言不慚失收少慶) 然心力已瘁富貴浮雲 汝自 意宦遊 載今被逐下場始說富貴浮雲 前年任滿無日不

有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流涕口水起身脚軟跌仆立用西醫 治之累能起立而遍身筋骨十時時時發熱春後發熱面紅頭 暈眼花肢體麻痺手足酸軟難步履如行如坐如臥如行如 年矣試將病源列明信內求曹新先生診治幸先生見信即 而用逐法 論其病源爲感風寒因初時中風治之不從表解 邪春亦因風寒風邪隨絡絡而流走過身歷于骨節而痛風 先止頭暈眼花除痰除痛并運行氣血扶正以却邪備醫一月 其病霍然而愈身壯力健操作如常足見先生熟讀金匱辨症 準繩特登報端以鳴謝悃願告諸僑胞向此津而問焉 廣田問頓頓門牌一千一百零五號曹邑人馮廷聰拜頌

洋煙累我 後感醫恩

啓者弟向有菸癮因避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二 層跌斷右腳大骨求曹新先生診治不料日於癮又來神 經並起忽發癲狂乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘 傷之骨變成膿臭味不堪再得曹新先生診治清其膿用 銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言以謝曹先生醫 骨之妙焉 廣大埠士得頓頓南生隆曹邑黃忠敬頌

恭頌曹新先生醫精內外

啓者弟晚間咳嗽逆下有聲向以爲開至今右胸暴腫大痛徹 上徹下不能起立痛苦難言立延曹新先生診脈云脈沉 弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝風木而主風風動即飲邪滔天故 咳引筋下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫 溢于下故足腫腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計 期五日其咳已止其腫盡消信先生醫精內外名不虛傳用 誌片言以爲拜頌 曹邑人余南和掛命別名長掛甲恭頌

幾乎一足

曹統新醫士啓者弟乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫 包埋三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時 西醫要價三百元主張用鋼筋插身身已受孕不應將足鋼 去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一就全愈且無 犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知下之焉 寓毛麥士度埠二街門牌九百一十號白八八八露上言

感謝曹新先生醫骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木 在地橫架其足于左脚大骨皆斷當場跌斷痛哭驚劇刻請曹 統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷敷藥計醫半月 其骨復原並無偏廢步履行走如未跌之前足見先生醫骨之 妙特登片言以爲拜謝並告諸僑友知津而治焉 厲屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

啓者弟之親友梁勤有字賢超年十七歲係新會慈溪赤岡甲 人氏因舊曆一月中旬在車厘役場有友人見其携行李搭 車未知何往茲不覺兩月有奇曾不接他乙函經訪詢多人 皆云不知伊踪跡况伊有家數封無從郵寄特字佈告仰梁 勤有見此即函下列之住址便安并仰各僑胞知其現居何處 懇請函知不勝謝禱 弟胡煥披 民國六年 元月拾九號 Gam L. Yuen Co. P. O. Box R. R. NO. 1 Cleveland B. C. (巧雷鳴全麗源) Woo Bing Kee P. O. Box 64 Sardis B. C. (沙打士埠胡炳記)

啓者弟前三年驟起頭暈流涕口水起身脚軟跌仆立用西醫 治之累能起立而遍身筋骨十時時時發熱春後發熱面紅頭 暈眼花肢體麻痺手足酸軟難步履如行如坐如臥如行如 年矣試將病源列明信內求曹新先生診治幸先生見信即 而用逐法 論其病源爲感風寒因初時中風治之不從表解 邪春亦因風寒風邪隨絡絡而流走過身歷于骨節而痛風 先止頭暈眼花除痰除痛并運行氣血扶正以却邪備醫一月 其病霍然而愈身壯力健操作如常足見先生熟讀金匱辨症 準繩特登報端以鳴謝悃願告諸僑胞向此津而問焉 廣田問頓頓門牌一千一百零五號曹邑人馮廷聰拜頌

啓者弟向有菸癮因避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二 層跌斷右腳大骨求曹新先生診治不料日於癮又來神 經並起忽發癲狂乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘乘 傷之骨變成膿臭味不堪再得曹新先生診治清其膿用 銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言以謝曹先生醫 骨之妙焉 廣大埠士得頓頓南生隆曹邑黃忠敬頌

啓者弟晚間咳嗽逆下有聲向以爲開至今右胸暴腫大痛徹 上徹下不能起立痛苦難言立延曹新先生診脈云脈沉 弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝風木而主風風動即飲邪滔天故 咳引筋下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫 溢于下故足腫腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計 期五日其咳已止其腫盡消信先生醫精內外名不虛傳用 誌片言以爲拜頌 曹邑人余南和掛命別名長掛甲恭頌

曹統新醫士啓者弟乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫 包埋三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時 西醫要價三百元主張用鋼筋插身身已受孕不應將足鋼 去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一就全愈且無 犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知下之焉 寓毛麥士度埠二街門牌九百一十號白八八八露上言

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木 在地橫架其足于左脚大骨皆斷當場跌斷痛哭驚劇刻請曹 統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷敷藥計醫半月 其骨復原並無偏廢步履行走如未跌之前足見先生醫骨之 妙特登片言以爲拜謝並告諸僑友知津而治焉 厲屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌



曹統新 內外全科 專治各種疑難雜症 兼治各種急症 凡有疑難雜症 請到本診所 必能藥到病除 診所地址 廣大埠士打街門牌二百一十四號

鴉片小說

鴉片同殲

(斌文)

蒙氏既立意除阿四惟不得其由... 誠恐出師無名致受何之怪責...

大漢公報諧部

中華民國六年

性緩性急

(佩章)

你、自然唔難難 等我將呢個花塔... 托曉、就嚟幹辦哩...

有甲乙二人、生不稱莫逆交... 乙性緩、彼此皆知之...

落月四年夢、悠悠思渺然... 所遇、情緒豈無牽、春事悲流水...

雜俎

廣東發見漢塚記

(續)

據開掘者言、塚室中橫放一木... 質紋堅韌、更勝於結塚屋之木...

板眼

龜大獲買追風膏

說說哈哈、亦有凍得咁緊要嘅... 越夜越發交關、我把個天嚟望...

雅

書懷顏君志炎一首

烽烟滿地不成春、大好河山捲劫塵... 千古傷心亡國事、最難度日作遺民...

三連記 Sam Shing Lin Kee Co No 1 Pender St. W. Vancouver B.C. 本號精造各款頂靚皮鞋...

陳其勝先生外科良醫 啓者弟染脚症通至腹內大便閉結...

腎部元帥 強精 強腰 壯陽固精 內外痔瘡 補腎壯陽...

大補丸 雙料二元 每料二元 壯腎壯陽有二虎九牛之偉力...

華人洗衣者注意 昨禮拜二日余在哥林比亞街交衣...

源利金 Gim Lee Yuen Co 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. 本號專辦唐山大宗上等油糖...

特別廣告 我國僑胞、五洲通商、匯兌...

通信 局先匯利順港香 SOON LEE 310 HFS VEGUE ROAD, HONG KONG CHINA...

華友注意 接裝水喉 本號專接修整水喉、井裝冷熱水喉...

欲買好園須知 滿園菓樹、有做生意舖、有養雞欄...

本号接理香港匯單滙水格外相宜
諸君如欲滙銀請來 賜顧為荷

雲哥啤埠代理人 三記號啓

Sam Kee & Co., 111 Pender St. E.
Phone Sey. 525 Vancouver, B.C.

注意燕梳

本公司授與特權在干卑詩省與華友交易各項燕梳事務
按價相宜倘遇有不測賠償快捷如欲光顧請面詢便悉詳細

(Halmers Rutherford Fire Insurance Phone Sey 3130)
803 Yorkshire Building 525 Seymour St. Vancouver, B.C.

利域同利 廣告

Lee Hong Chong
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利街門牌五三三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日

利同昌司理馬道政 馬早瑞披露

保安堂

BOW ON TONG CO.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丹丸散劑

參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散劑
參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散劑

有常
正脾胆



海狗鞭 脾巴腎粉
臭鼠胆 止花旗藥

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利街十年手藝專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆 李 啓

廣興祥

Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B. C.

本店在片打街門牌二二六號專辦
等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全
各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接
價發客 兼接理香港滙單快捷無誤
希祈留心光顧 喊線矢塵二六六

專辦鮮魚鷄鴨發行
雲高華埠 廣興祥 啓

分發溢利股票廣告

啓者本公司自前年拾月開辦至去年八月截止除支費用及
分派週息外實溢利銀二十八萬八千二百七十七元四毫九
仙此項利潤以二萬七千二百九十七股分派每股應得半
股業經本董事局於去年九月議決宣布在案茲定於本月十
五日起分發溢利股份即各股東將第一期股票寄來俾得憑
票分發(第二期股票未可混入)但本局收到此等股票後或
應寄二期票期始可彙齊新股票寄上幸勿雅注此佈

民國六年一月十五日 中國郵船有限公司董事局 啓

仁和公司 綸昌號

YAN WO Co.
229 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver R. C.

本館專辦唐山貨物藥材中西伙食時菓雞鴨
鮮魚柴炭等樣俱全並代理馬車自由車如
光顧請函或電話到來從速早上應用是荷
陳其勝先生外科醫寓牛草樹根跌打丸散應
驗也

樓上旅館接理客商來往如蒙先信通知親到
連接

咸水埠陳耀宗陳松宗陳孔瑞陳耀江啓

▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭街門牌四百一十三號
可于三層專接大小案件不論各樣事情等均可
在到辦妥如蒙光顧請來處是必力爲妥當
此佈

CARTER & FILI MOXE Sey. 5849
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B. C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓 仁和公司

大來館

Hotel Loyol 258 Pender St. E.
Phone Sey 29260 Van., B. C.

啓者本館所做之雲高華旅館地方潔淨招呼
安妥久蒙同胞光顧因地方狹窄屢爲房
滿見遠殊深抱歉今故特不惜巨資另租
米人旅館在雲高華片打街門牌九百五十
八號房舍百餘餘地方華麗床位寬爽每房冷
熱水喉煖洗身房具備特爲便利同胞起
見故取價極廉 諸君光顧爲歡迎 長
房額外相宜 另二樓有吉房出賃如意面
弟盧慶啓

MEE WO & Co.

132 Pender St. East
VANCOUVER, B. C.

美和老舖首飾
啓者本店開張經有廿餘年之久專辦拾足金葉打
造時款首飾向來貨真價實童叟無欺倘有本號字
印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠爲感激如蒙
顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列番
字付來妥收 雲高華埠 美和號許昌彩啓

恒利照記廣告

HUNG LEE & CO.
Pender St. P. O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛
肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
是荷

雲哥吧恒利照記啓

安興隆

On Hing Lung Co.
87 Pender St. E. Telephone Sey. 5106
VANCOUVER, B. C.

本店專辦唐山油糖酒米蘇杭什貨茶煙
京菓海味臘味醬料磁器罐頭水貨砲竹
紙料膏丹丸散家用備履合時瓜菜各樣
俱全如蒙諸君光顧取價格格外從廉以圖
交易久遠希祈留心爲盼如有信件照上
列西字門牌賜來無悞

舖在溫高華片打街門牌八十七號
喊線五二〇六

司事人 方文燭 梁昌標 盧慶 同啓

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS
USE IN STORES
MERCHANDISE

Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B. C. & REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

本醫生專醫眼科花柳癩毒跌打內外各症...
應驗膏丹丸散...
每料銀一元

白濁無憂丸
補身壯陽丸
天下開胃丸
每料銀一元

傳單快看絕大補力
花柳症得救
眼科名醫

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

雙學慶亞公司謹啓